



Aux tables rondes Hommes-Tische, les hommes discutent de questions importantes de la vie de tous les jours : la santé, l'éducation des enfants, l'école, etc. Les tables rondes se font en petits groupes d'hommes, près de chez vous, dans votre langue maternelle ou en français. Pour plus d'informations ou pour l'inscription, veuillez retourner la fiche d'inscription complétée.

## Anglais / English

With « Hommes-Tische », men have the opportunity to talk about important everyday matters in their mother tongue or in French, such as : health, raising up children, school, etc. The roundtables are organized in small groups and take place near your home. Should you need any more information or want to subscribe, please fill in the form and send it back.

## Espagnol / Español

En las mesas redondas Hommes-Tische, los hombres practican sobre cuestiones importantes relacionadas con la salud, la escuela o la educación de los niños. Cerca de casa, intercambian en pequeños grupos de hombres, en su propio idioma o en francés. Si desea más información o quiere registrarse, llene y entregue el formulario de inscripción.

## Arabe / العربية

هنا، Hommes-Tische (تيش - أوم) برنامج ينتظم المستديرة طاولة حول جلسة ضمن الأطفال تعليم، اللغة تعلم أساليب، الزواج: اليومية الحياة في مهمة قضايا، فقط الرجال يناقش بالقرب، الرجال من صغيرة مجموعات في المستديرة الطاولات تقام. إلخ، الصحة، المدرسة نموذج إعادة يرجى، للتسجيل أو المعلومات من لمزيد. الفرنسية باللغة أو الأم بلغتك، منك ملئه بعد التسجيل.

# Tigrigna / ትግርኛ

ሰብኡት ኣብ ጣውላ ከቢቦም ብዛዕባ ኣብ መዓልታዊ ሂወት ዘጋጥም ኣገዳሲ ዝኾነ ጉዳያት / ሕቶታት ይዛተዩ።

እዚ ድማ፣ ብዛዕባ ጥዕና፣ ኣማሃህራ ቆልዑ፣ ቤት ትምህርቲ፣ ወዘተረፈ ዘተኮረ ኢዩ። ተባዕትዮ ኣብ ጣውላ ከይኖም ኣብ ጥቓ መንበሪኦም/ገዛውቶም ከይኖም በብቁሩብ ጉጅለ ከይኖም ዝዘትየሉ ኮይኑ እዚ ድማ ብቛንቛ ናይ ኣዴኻ ወይ ብቛንቛ ፈረንሳይ ኢዩ። ንዝያዳ ሓበሬታ ወይ ንምዝገባ፣ በጃኹም እዚ ናይ ምዝገባ ወረቓት መሊእኩም ምለስዎ/ልኣኹዎ።

## Inscription

Afin d’obtenir des informations ou vous inscrire, veuillez retourner cette fiche complétée à [contact@croix-rouge-ne.ch](mailto:contact@croix-rouge-ne.ch) ou à :

Croix-Rouge du canton de Neuchâtel  
Hommes-Tische  
Avenue du Premier-Mars 2a  
2000 Neuchâtel

### Je souhaite :

- Des informations
- Participer à une table ronde
- Accueillir une table ronde (=hôte)
- Animer une table ronde (=animateur)

Prénom \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ NPA Ville \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

Pays d’origine : \_\_\_\_\_ Langues parlées : \_\_\_\_\_

Niveau de français : \_\_\_\_\_